

بنك القاهرة عمان - فلسطين
شركة مساهمة عامة أجنبية
القوائم المالية الموحدة المرحلية المختصرة (غير المدققة)

٣٠ حزيران ٢٠١٢

تقرير حول مراجعة القوائم المالية الموحدة المرحلية المختصرة إلى رئيس وأعضاء مجلس إدارة بنك القاهرة عمان

لقد راجعنا القوائم المالية الموحدة المرحلية المختصرة المرفقة لبنك القاهرة عمان (شركة مساهمة عامة أجنبية) - (البنك) والتي تتكون من قائمة المركز المالي الموحدة المرحلية كما في ٣٠ حزيران ٢٠١٢ وقائمة الدخل الموحدة المرحلية وقائمة الدخل الشامل الموحدة المرحلية وقائمة التغيرات في حقوق المركز الرئيسي الموحدة المرحلية وقائمة التدفقات النقدية الموحدة المرحلية للستة أشهر المنتهية في ذلك التاريخ والإيضاحات حول الأحداث والمعاملات الجوهرية.

إن مجلس إدارة البنك مسؤول عن إعداد وعرض هذه القوائم المالية الموحدة المرحلية المختصرة وفقاً لمعيار التقارير المالية الدولي / معيار المحاسبة الدولي ٣٤ "التقارير المالية المرحلية". إن مسؤوليتنا هي التوصل إلى نتيجة حول هذه القوائم المالية الموحدة المرحلية استناداً إلى مراجعتنا.

نطاق المراجعة

لقد جرت مراجعتنا وفقاً للمعيار الدولي المتعلق بعمليات المراجعة ٢٤١٠ "مراجعة المعلومات المالية المرحلية من قبل مدقق الحسابات المستقل للمنشأة". إن عملية مراجعة المعلومات المالية المرحلية تتمثل في القيام بإستفسارات بشكل أساسي من الأشخاص المسؤولين عن الأمور المالية والمحاسبية وتطبيق إجراءات تحليلية وإجراءات مراجعة أخرى. إن نطاق أعمال المراجعة أقل بكثير من نطاق أعمال التدقيق التي تتم وفقاً لمعايير التدقيق الدولية وبالتالي لا تمكننا أعمال المراجعة من الحصول على تأكيدات حول كافة الأمور الهامة التي من الممكن تحديدها من خلال أعمال التدقيق، وعليه فإننا لا نبي رأي تدقيق حولها.

النتيجة

بناءً على مراجعتنا، لم يسترع انتباهنا أية أمور تجعلنا نعتقد بأن القوائم المالية الموحدة المرحلية المختصرة المرفقة لم يتم إعدادها، من كافة النواحي الجوهرية وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم ٣٤.

إرنست ويونغ

٢٦ تموز ٢٠١٢
رام الله - فلسطين

بنك القاهرة عمان - فلسطين

قائمة المركز المالي الموحدة المرحلية

٣٠ حزيران ٢٠١٢

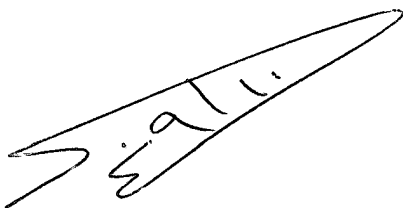
٣١ كانون الأول ٢٠١١	٣٠ حزيران ٢٠١٢	إيضاح	الموجودات
مدققة	غير مدققة		
دينار أردني	دينار أردني		
٧٨,٧٦٠,٥٦٠	٧٣,٧٨٥,٥١١	٤	نقد وأرصدة لدى سلطة النقد الفلسطينية
٦٥,٣٢٥,٧٠٨	٥٣,١٩٧,١٢٦	٥	أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية
٨١,٥٣٣,٩١٧	٨٢,٧٠٣,٢٦٤	٦	ودائع لدى المركز الرئيسي
١٨٧,١٠٢,٧٦٧	١٨٨,٨٣٧,٣١٠	٧	تسهيلات إئتمانية مباشرة
٥,٨٥٦,٧٤٠	٥,٤٢٤,٤٠٣	٨	موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل
١١١,١٨٧,٩٥٩	١١١,٣٤٤,٥١٨	٩	موجودات مالية بالكلفة المطفأة
١٠,٣٦٤,٩٩٩	١٠,١٧١,٠٠٤		عقارات وآلات ومعدات
٣٠٠,٥٦٢	٣١٤,٣٥٩		موجودات غير ملموسة
٧,١٢٨,٩٥٣	٧,٥٠٠,٨٧٤		موجودات أخرى
٥٤٧,٥٦٢,١٦٥	٥٣٣,٢٧٨,٣٦٩		مجموع الموجودات
المطلوبات وحقوق المركز الرئيسي			
المطلوبات:			
١٦,٨٠٦,٩٣٨	٣٠,٦٨٩,٨٥١	١٠	ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية
٤٢٦,٧٤٩,٧١٨	٣٩٢,٦١٢,٨٨٦	١١	ودائع العملاء
١٦,٠٠٨,٧٤٧	١٥,٧٧٣,٢٢١	١٢	تأمينات نقدية
١,٠٧٤,٢٢٤	١,٠٧٤,٢٢٤	١٣	أموال مقترضة
٨,٩٦٨,٢٢٥	٨,٨٢٦,٩٨٢		مخصصات متنوعة
١٠,٦٧٥,٩٦٢	٩,٥٤٦,٨٠٨	١٤	مخصصات الضرائب
١٠,٤٣٧,٦٤٨	١٥,٥٣٣,٢٤٦		مطلوبات أخرى
٤٩٠,٧٢١,٤٦٢	٤٧٤,٠٥٧,٢١٨		مجموع المطلوبات
حقوق المركز الرئيسي:			
٣٥,٤٥٠,٠٠٠	٣٥,٤٥٠,٠٠٠	١	رأس المال المدفوع
٥,٤٨٩,٨٩١	٥,٤٨٩,٨٩١	١٥	إحتياطي إجباري
٣,٢٠٠,٠٠٠	٣,٢٠٠,٠٠٠	١٥	إحتياطي مخاطر مصرفية عامة
٢,٣١٨,٧٥٩	٢,٣١٨,٧٥٩	١٥	إحتياطي التقلبات الدورية
٢,٩٧٤,٣٦٣	٢,٥٤٢,٠٢٦	٨	التغير المتراكم في القيمة العادلة
٧,٤٠٧,٦٩٠	١٠,٢٢٠,٤٧٥		الأرباح المدورة
٥٦,٨٤٠,٧٠٣	٥٩,٢٢١,١٥١		مجموع حقوق المركز الرئيسي
٥٤٧,٥٦٢,١٦٥	٥٣٣,٢٧٨,٣٦٩		مجموع المطلوبات وحقوق المركز الرئيسي

تعتبر الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٢١ جزءاً من هذه القوائم المالية الموحدة المرحلية المختصرة

قائمة الدخل الموحدة المرحلية

للسنة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠١٢

للسنة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران			
٢٠١١	٢٠١٢		
غير مدققة	غير مدققة		
دينار أردني	دينار أردني	إيضاح	
١٠,٩٩٩,٤١٠	١١,٤٥٦,٩٣٩		الفوائد الدائنة
(١,٣٨٣,٣٦٢)	(١,٥١٢,٧٩٠)		الفوائد المدينة
٩,٦١٦,٠٤٨	٩,٩٤٤,١٤٩		صافي إيرادات الفوائد
١,٨٨٨,٥٧٧	٢,١٦٩,٦١١		صافي إيرادات العمولات
١١,٥٠٤,٦٢٥	١٢,١١٣,٧٦٠		صافي إيرادات الفوائد والعمولات
٥٧٩,٥٨٢	٥٤٠,٤٣١		أرباح عملات أجنبية
٦٥٤,٦٤١	٤٥٩,٥٩٢		أرباح موجودات مالية
١,٠٠٠,٠٠٠	-	٧	استرداد مخصص تدني تسهيلات ائتمانية مباشرة
٢٩٥,٣٠٨	٢٢٠,٠٤٢		إيرادات أخرى
١٤,٠٣٤,١٥٦	١٣,٣٣٣,٨٢٥		إجمالي الدخل
			المصروفات
٥,٤٣٦,٧٥٤	٥,٤٩٨,٧١٤		نفقات الموظفين
٣,٠٠٠,٦٥٠	٢,٩٦٢,٢٥١		مصاريف تشغيلية أخرى
٧٦٣,٩١١	٨٥٦,٠٥٩		إستهلاكات وإطفاءات
٩,٢٠١,٣١٥	٩,٣١٧,٠٢٤		إجمالي المصروفات
٤,٨٣٢,٨٤١	٤,٠١٦,٨٠١		الربح قبل الضرائب
(١,٠٨٣,٠٨٩)	(١,٢٠٤,٠١٦)	١٤	مصروف الضرائب
٣,٧٤٩,٧٥٢	٢,٨١٢,٧٨٥		ربح الفترة

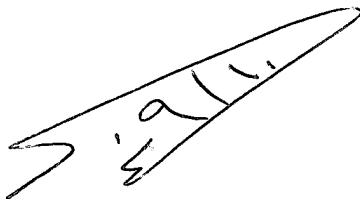



تعتبر الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٢١ جزءاً من هذه القوائم المالية الموحدة المرحلية المختصرة

قائمة الدخل الشامل الموحدة المرحلية
للسنة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠١٢

للسنة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران	
٢٠١١	٢٠١٢
غير مدققة	غير مدققة
دينار أردني	دينار أردني
٣,٧٤٩,٧٥٢	٢,٨١٢,٧٨٥
٧٦,٢٧٦	(٤٣٢,٣٣٧)
٧٦,٢٧٦	(٤٣٢,٣٣٧)
٣,٨٢٦,٠٢٨	٢,٣٨٠,٤٤٨

ربح الفترة
بنود الدخل الشامل الأخرى
(خسائر) أرباح غير متحققة
بنود الدخل الشامل الأخرى للفترة
إجمالي الدخل الشامل للفترة



تعتبر الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٢١ جزءاً من هذه القوائم المالية الموحدة المرحلية المختصرة

قائمة التغيرات في حقوق المركز الرئيسي الموحدة المرحلية
للسنة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠١٢

مجموع حقوق المركز الرئيسي دينار أردني	الأرباح المدورة دينار أردني	التغير المتراكم في القيمة العادلة دينار أردني	إحتياطيات			رأس المال المدفوع دينار أردني
			مخاطر مصرفية عامة دينار أردني	التقلبات الدورية دينار أردني	إجباري دينار أردني	
٥٦,٨٤٠,٧٠٣	٧,٤٠٧,٦٩٠	٢,٩٧٤,٣٦٣	٣,٢٠٠,٠٠٠	٢,٣١٨,٧٥٩	٥,٤٨٩,٨٩١	٣٥,٤٥٠,٠٠٠
٢,٨١٢,٧٨٥	٢,٨١٢,٧٨٥	-	-	-	-	-
(٤٣٢,٣٣٧)	-	(٤٣٢,٣٣٧)	-	-	-	-
٥٩,٢٢١,١٥١	١٠,٢٢٠,٤٧٥	٢,٥٤٢,٠٢٦	٣,٢٠٠,٠٠٠	٢,٣١٨,٧٥٩	٥,٤٨٩,٨٩١	٣٥,٤٥٠,٠٠٠

٣٠ حزيران ٢٠١٢

الرصيد في بداية الفترة
إجمالي الدخل الشامل للفترة
بنود الدخل الشامل الأخرى
الرصيد في نهاية الفترة (غير مدققة)

مجموع حقوق المركز الرئيسي دينار أردني	الأرباح مدورة دينار أردني	التغير المتراكم في القيمة العادلة دينار أردني	إحتياطيات			رأس المال المدفوع دينار أردني
			مخاطر مصرفية عامة دينار أردني	التقلبات الدورية دينار أردني	إجباري دينار أردني	
٥٣,٠٢٢,٢٨٩	٤,٨٩٠,٢٣٨	٤,٢٥٤,٣٥٥	٢,٧٥٠,٠٠٠	١,٠٤٠,١٨٧	٤,٦٣٧,٥٠٩	٣٥,٤٥٠,٠٠٠
(٤٣٦,٣٣٣)	٤٦٣,٢٨٩	(٨٩٩,٦٢٢)	-	-	-	-
٥٢,٥٨٥,٩٥٦	٥,٣٥٣,٥٢٧	٣,٣٥٤,٧٣٣	٢,٧٥٠,٠٠٠	١,٠٤٠,١٨٧	٤,٦٣٧,٥٠٩	٣٥,٤٥٠,٠٠٠
٣,٧٤٩,٧٥٢	٣,٧٤٩,٧٥٢	-	-	-	-	-
٧٦,٢٧٦	٢٩٢,٨٣٠	(٢١٦,٥٥٤)	-	-	-	-
٣,٨٢٦,٠٢٨	٤,٠٤٦,٥٨٢	(٢١٦,٥٥٤)	-	-	-	-
-	(٤٥٠,٠٠٠)	-	٤٥٠,٠٠٠	-	-	-
(٤,٠٠٠,٠٠٠)	(٤,٠٠٠,٠٠٠)	-	-	-	-	-
٥٢,٤١١,٩٨٤	٤,٩٤٦,١٠٩	٣,١٣٨,١٧٩	٣,٢٠٠,٠٠٠	١,٠٤٠,١٨٧	٤,٦٣٧,٥٠٩	٣٥,٤٥٠,٠٠٠

٣٠ حزيران ٢٠١١

الرصيد في بداية الفترة
تعديل ناتج عن التطبيق المبكر لمعيار التقارير
المالية الدولية رقم ٩
الرصيد في بداية الفترة بعد التعديل
إجمالي الدخل الشامل للفترة
بنود الدخل الشامل الأخرى
إجمالي الدخل الشامل للفترة
المحول إلى الإحتياطيات
أرباح محولة إلى المركز الرئيسي
الرصيد في نهاية الفترة (غير مدققة)

تعتبر الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٢١ جزءاً من هذه القوائم المالية الموحدة المرحلية المختصرة

قائمة التدفقات النقدية الموحدة المرحلية
للسنة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠١٢

للسنة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران		إيضاح
٢٠١١	٢٠١٢	
غير مدققة	غير مدققة	
دينار أردني	دينار أردني	
٤,٨٣٢,٨٤١	٤,٠١٦,٨٠١	أنشطة التشغيل
		الربح قبل الضرائب
		تعديلات:
(١,٠٠٠,٠٠٠)	-	استرداد مخصص تدني التسهيلات الإئتمانية المباشرة
٧٦٣,٩١١	٨٥٦,٠٥٩	إستهلاكات وإطفاءات
(٥١٦,٢٣٦)	(٦٨,١٨٨)	أرباح بيع موجودات مالية بالكلفة المطفأة
(١١,٨٣٥)	٤,٦٢٢	خسائر (أرباح) استبعاد عقارات وآلات ومعدات
٨٤٢,٩١٨	٢٨٢,٠٧٠	مخصصات متنوعة
٤,٩١١,٥٩٩	٥,٠٩١,٣٦٤	
		التغير في الموجودات والمطلوبات
(٣٠,٣٨٦,٤٢٣)	(١,٧٣٤,٥٤٣)	التسهيلات الإئتمانية المباشرة
٥٥,٥٠٠	-	الوديعة الرأسمالية
٢,٦٧٩,٤٦٩	٦١٨,٣٠٤	الإحتياطي الإلزامي النقدي
(١,٩٧٠,٢٩٥)	(٣٧١,٩٢١)	الموجودات الأخرى
(١٧,٨٣٢,٧٣٥)	(٣٤,١٣٦,٨٣٢)	ودائع العملاء
(٤,٢٧٨,٠٤٦)	(٢٣٥,٥٢٦)	التأمينات النقدية
(٣,٦٦٧,٢١٣)	٥,٠٩٥,٥٩٨	المطلوبات الأخرى
		صافي النقد المستخدم في أنشطة التشغيل قبل الضرائب والمخصصات
(٥٠,٤٨٨,١٤٤)	(٢٥,٦٧٣,٥٥٦)	المتنوعة المدفوعة
(١,٥٣٦,٨٤٥)	(٤٢٣,٣١٣)	مخصصات متنوعة مدفوعة
(٦٦٧,٢٢٣)	(٢,٣٣٣,١٧٠)	ضرائب مدفوعة
(٥٢,٦٩٢,٢١٢)	(٢٨,٤٣٠,٠٣٩)	صافي النقد المستخدم في أنشطة التشغيل
		أنشطة الإستثمار
-	(٥١,١٤٤,٠٣٥)	شراء موجودات مالية بالكلفة المطفأة
١٠,٨١٦,٣٤٠	٣٧,٩٨٧,٤٧٦	إستحقاق موجودات مالية بالكلفة المطفأة
-	١٣,٠٦٨,١٨٨	بيع موجودات مالية بالكلفة المطفأة
٣,٨٤١,٥١٣	-	بيع موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل الشامل
(٨,٨٥٩)	-	شراء موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل الشامل
-	٢,٠٣٧,٠٠٠	أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية تستحق خلال فترة ثلاثة أشهر فأكثر
(١,٩٨٧,٠٣٨)	(٥٨٧,٧٠٨)	شراء عقارات وآلات ومعدات
١٩,٣٥٢	-	بيع عقارات وآلات ومعدات
-	(٩٢,٧٧٥)	شراء موجودات غير ملموسة
١٢,٦٨١,٣٠٨	١,٢٦٨,١٤٦	صافي النقد من أنشطة الإستثمار
		أنشطة التمويل
٣٩١,٦٧٦	(٥,١٩٣,٨٥٨)	ودائع لدى المركز الرئيسي تستحق لفترة تزيد عن ثلاثة أشهر
(٤,٠٠٠,٠٠٠)	-	أرباح محولة للمركز الرئيسي
(٣,٦٠٨,٣٢٤)	(٥,١٩٣,٨٥٨)	صافي النقد المستخدم في أنشطة التمويل
(٤٣,٦١٩,٢٢٨)	(٣٢,٣٥٥,٧٥١)	النقص في النقد وما في حكمه
١١٠,٤٩٣,٠٥٢	٧٦,٨١٨,٧٩١	النقد وما في حكمه في بداية الفترة
٦٦,٨٧٣,٨٢٤	٤٤,٤٦٣,٠٤٠	النقد وما في حكمه في نهاية الفترة

إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة المرحلية

٣٠ حزيران ٢٠١٢

١. عام

تأسس بنك القاهرة عمان (المركز الرئيسي) خلال عام ١٩٦٠، وهو مسجل كشركة مساهمة عامة أردنية مركزها الرئيسي في الأردن. يبلغ رأس مال البنك ١٠٠ مليون دينار أردني مقسم إلى ١٠٠ مليون سهم بقيمة إسمية دينار أردني للسهم الواحد. خلال سنة ١٩٨٦، تم تسجيل بنك القاهرة عمان في فلسطين وفقاً لنفس عقد التأسيس والنظام الأساسي الداخلي الخاص بالمركز الرئيسي تحت اسم شركة بنك القاهرة عمان المساهمة العامة المحدودة (مساهمة عامة أجنبية) - عمان (البنك)، وهو مسجل في سجل الشركات المساهمة العامة الأجنبية في فلسطين تحت سجل تجاري رقم ٥٦٢٨٠٠٠٧٨.

يُعتبر البنك مملوكاً بالكامل من المركز الرئيسي ويشرف عليه نفس مجلس إدارة المركز الرئيسي، ويعمل المركز الرئيسي على توحيد القوائم المالية المرفقة للبنك مع القوائم المالية للمركز الرئيسي لإعداد قوائم مالية كاملة للمركز الرئيسي والبنك كوحدة قانونية واحدة. يبلغ رأس المال المدفوع ٥٠ مليون دولار أمريكي أي ما يعادل ٣٥,٤٥٠,٠٠٠ دينار أردني.

بلغت إجمالي موجودات وودائع عملاء المركز الرئيسي كما في ٣٠ حزيران ٢٠١٢ مبلغ ١,٥٠٢,٤٢٣,٢٤٢ و ١,٠٢٤,٩٧٩,٨٢٠ دينار أردني، على التوالي. كما بلغت نسبة كفاية رأس المال للمركز الرئيسي ١٤,١٦%.

من أهم غايات البنك القيام بجميع أعمال البنوك وتشمل هذه الأعمال فتح الحسابات الجارية والإ اعتمادات وقبول الودائع والأمانات وإقراض الأموال من خلال فروعه المنتشرة في الأردن و فلسطين وعددها ٩٨ فرعاً منها ١٩ فرعاً ومكتبين في فلسطين.

بلغ عدد موظفي المركز الرئيسي وفروع فلسطين كما في ٣٠ حزيران ٢٠١٢ (١,٥١٢) و(٥٧٤) موظفاً على التوالي.

تم إقرار هذه القوائم المالية الموحدة المرحلية المختصرة من قبل مجلس إدارة البنك بتاريخ ٢٦ تموز ٢٠١٢.

٢. القوائم المالية الموحدة

تمثل القوائم المالية الموحدة المرحلية القوائم المالية المرحلية لبنك القاهرة عمان وشركته التابعة كما في ٣٠ حزيران ٢٠١٢.

تم توحيد القوائم المالية للشركة الوطنية للأوراق المالية (شركة تابعة) مع القوائم المالية للبنك على أساس تجميع كل بند من موجودات ومطلوبات ونتائج أعمال البنك مع بنود موجودات ومطلوبات ونتائج أعمال الشركات التابعة، بعد استبعاد كافة أرصدة الحسابات الجارية والمعاملات فيما بين البنك والشركة التابعة.

٣. أسس الإعداد والسياسات المحاسبية

أسس إعداد القوائم المالية الموحدة

تم إعداد القوائم المالية الموحدة المرحلية المرفقة كما في ٣٠ حزيران ٢٠١٢ وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم ٣٤ "التقارير المالية المرحلية" ووفقاً لتعليمات سلطة النقد الفلسطينية.

تم إعداد القوائم المالية الموحدة وفقاً لمبدأ الكلفة التاريخية باستثناء الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل التي تظهر بالقيمة العادلة بتاريخ القوائم المالية الموحدة المرحلية.

إن الدينار الأردني هو عملة إظهار القوائم المالية الموحدة والذي يمثل العملة الرئيسية للبنك.

لا تتضمن القوائم المالية الموحدة المرحلية المختصرة كافة المعلومات والإيضاحات المطلوبة لإعداد القوائم المالية السنوية ويجب قراءتها مع القوائم المالية الموحدة السنوية للبنك كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١١. كذلك إن نتائج أعمال الستة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠١٢ لا تمثل بالضرورة مؤشراً على النتائج المتوقعة للسنة المالية التي ستنتهي في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢.

التغييرات في السياسات المحاسبية

إن السياسات المحاسبية المتبعة في إعداد القوائم المالية الموحدة المرحلية المختصرة للبنك متوافقة مع تلك التي تم استخدامها لإعداد القوائم المالية كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١١.

أصدر مجلس معايير المحاسبة الدولية المعايير التالية والتي لا تزال غير نافذة المفعول ولم يتم تبنيها بعد من قبل الشركة. إن المعايير التالية هي التي تتوقع إدارة الشركة بأن يكون لتطبيقها، عند سريان مفعولها، أثر على المركز أو الأداء المالي أو حول إفصاحات القوائم المالية المرحلية المختصرة للبنك:

معيار المحاسبة الدولي رقم (١) عرض بنود الدخل الشامل الأخرى (سيصبح هذا المعيار نافذ المفعول للسنوات المالية التي تبدأ في ١ تموز ٢٠١٢)

معيار المحاسبة الدولي رقم (٢٧) القوائم المالية غير الموحدة (سيصبح هذا التعديل نافذ المفعول للسنوات المالية تبدأ في ١ كانون الثاني ٢٠١٣)

معيار التقارير المالية الدولي رقم (١٠) القوائم المالية الموحدة (سيصبح هذا التعديل نافذ المفعول للسنوات المالية التي تبدأ في ١ كانون الثاني ٢٠١٣)

معيار التقارير المالية الدولية (١٣) قياس القيمة العادلة (سيصبح هذا المعيار نافذ المفعول للسنوات المالية التي تبدأ في ١ كانون الثاني ٢٠١٣)

٤. نقد وأرصدة لدى سلطة النقد الفلسطينية

يشمل هذا البند ما يلي:

٣١ كانون الأول ٢٠١١	٣٠ حزيران ٢٠١٢	
دينار أردني	دينار أردني	نقد في الصندوق
٢٤,٦١٦,١٩٦	٢٥,١٠٨,٨٠٧	أرصدة لدى سلطة النقد الفلسطينية:
٢,٤١٩,٧٥٣	٢,٥٧٠,٣٩٧	حسابات جارية وتحت الطلب
٥,٠٠٠,٠٠٠	-	ودائع لأجل
٣٩,٢٨٠,١١١	٣٨,٦٦١,٨٠٧	متطلبات الإحتياطي الإلزامي النقدي
٧,٤٤٤,٥٠٠	٧,٤٤٤,٥٠٠	وديعة رأسمالية
٧٨,٧٦٠,٥٦٠	٧٣,٧٨٥,٥١١	

- يتعين على البنك وفقاً لتعميم سلطة النقد الفلسطينية رقم ٢٠١٠/٦٧ الاحتفاظ لدى سلطة النقد الفلسطينية بإحتياطي إلزامي نقدي بنسبة ٩% من كافة ودائع العملاء. لا تعمل سلطة النقد الفلسطينية على دفع فوائد على هذه الإحتياطيات الإلزامية النقدية. وبموجب التعليمات رقم ٢٠١٢/٢ يتم تخفيض قيمة الرصيد القائم للتسهيلات الممنوحة في مدينة القدس لبعض القطاعات من وعاء الإحتياطي الإلزامي النقدي.
- بلغت الأرصدة مقيدة السحب باستثناء الإحتياطي الإلزامي النقدي مبلغ ٧,٤٤٤,٥٠٠ دينار أردني كما في ٣٠ حزيران ٢٠١٢ و ٣١ كانون الأول ٢٠١١.
- تدفع سلطة النقد الفلسطينية فوائد على الودائع لأجل والوديعة الرأسمالية وفقاً لأسعار الفائدة السائدة في السوق وذلك بعد خصم عمولة بنسبة ٢٥ بالألف.

٥. أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية

يشمل هذا البند ما يلي:

٣١ كانون الأول ٢٠١١	٣٠ حزيران ٢٠١٢	
دينار أردني	دينار أردني	بنوك ومؤسسات مصرفية داخل فلسطين:
١٨٣,٨٦٠	١٩٧,٤٩٣	حسابات جارية
١١,٥٤٤,٨٠٧	٥,٤٩٢,١٨٤	ودائع تستحق خلال فترة ثلاثة أشهر فأقل
١١,٧٢٨,٦٦٧	٥,٦٨٩,٦٧٧	
		بنوك ومؤسسات مصرفية خارج فلسطين:
١,١٩٦,٩٧٢	١,٠٥٤,١٤٢	حسابات جارية
٤٥,٤٠٠,٠٦٩	٤١,٤٩٠,٣٠٧	ودائع تستحق خلال فترة ثلاثة أشهر فأقل
٧,٠٠٠,٠٠٠	٤,٩٦٣,٠٠٠	ودائع تستحق خلال فترة ثلاثة أشهر فأكثر
٥٣,٥٩٧,٠٤١	٤٧,٥٠٧,٤٤٩	
٦٥,٣٢٥,٧٠٨	٥٣,١٩٧,١٢٦	

- بلغت الأرصدة لدى البنوك والمؤسسات المصرفية التي لا تتقاضى فوائد كما في ٣٠ حزيران ٢٠١٢ و ٣١ كانون الأول ٢٠١١ مبلغ ١,٢٥١,٦٣٥ دينار أردني ومبلغ ١,٣٨٠,٨٣٢ دينار أردني على التوالي.
- لا يوجد أرصدة مقيدة السحب كما في ٣٠ حزيران ٢٠١٢ و ٣١ كانون الأول ٢٠١١.

٦. ودائع لدى المركز الرئيسي

تظهر ودايع البنك لدى المركز الرئيسي بالصافي بعد تنزيل ودايع المركز الرئيسي لدى البنك. يتم احتساب فوائد بنسب محددة على أرصدة البنك لدى المركز الرئيسي وأرصدة المركز الرئيسي لدى البنك. يمكن تحويل صافي أرباح أو خسائر البنك السنوية إلى حساب المركز الرئيسي بعد الحصول على موافقة سلطة النقد الفلسطينية المسبقة على ذلك. فيما يلي ملخص لأرصدة المعاملات مع المركز الرئيسي والفوائد المقبوضة والمدفوعة للمركز الرئيسي:

٣١ كانون الأول ٢٠١١	٣٠ حزيران ٢٠١٢
دينار أردني	دينار أردني
٤,١٩٤,٣١٢	٥٢١,٧٣٢
٧٨,٢٦٩,٨٤٥	٨٣,٤٦٣,٧٠٣
٨٢,٤٦٤,١٥٧	٨٣,٩٨٥,٤٣٥

ودائع لدى المركز الرئيسي
ودائع تستحق خلال ثلاثة أشهر فأقل
ودائع تستحق لفترة تزيد عن ثلاثة أشهر

(٩٣٠,٢٤٠)	(١,٢٨٢,١٧١)
٨١,٥٣٣,٩١٧	٨٢,٧٠٣,٢٦٤

ودائع المركز الرئيسي لدى البنك
ودائع تستحق خلال ثلاثة أشهر فأقل
صافي الودائع لدى المركز الرئيسي

٣٠ حزيران ٢٠١١	٣٠ حزيران ٢٠١٢
دينار أردني	دينار أردني
١,٨١٥,٨٦٣	٢,٠١٨,١٩٠
١٤,٥٦٠	١٧,٨٤٥
١٠,٦٣٥	١٠,٦٣٥

فوائد مقبوضة من المركز الرئيسي
فوائد مدفوعة للمركز الرئيسي
حصة البنك من نفقات المركز الرئيسي

٧. تسهيلات إئتمانية مباشرة

يشمل هذا البند ما يلي:

٣١ كانون الأول ٢٠١١	٣٠ حزيران ٢٠١٢
دينار أردني	دينار أردني
١٢٦,٦١٢,٢٥٤	١١٧,٠٨٧,٦٢٨
٦٤,٥٢٦,٢٧٩	٧٦,١١٥,٦٠١
١٩١,١٣٨,٥٣٣	١٩٣,٢٠٣,٢٢٩
(٥٠١,٤٠٨)	(٥٣١,٠٩٨)
(٣,٥٣٤,٣٥٨)	(٣,٨٣٤,٨٢١)
١٨٧,١٠٢,٧٦٧	١٨٨,٨٣٧,٣١٠

قروض وكمبيالات
حسابات جارية مدينة
فوائد وعمولات معلقة
مخصص تدني التسهيلات الإئتمانية

مخصص تدني التسهيلات الإئتمانية

فيما يلي ملخص الحركة على مخصص تدني التسهيلات الإئتمانية:

٣١ كانون الأول ٢٠١١	٣٠ حزيران ٢٠١٢	
دينار أردني	دينار أردني	الرصيد في بداية الفترة / السنة
١٠,٢٦٩,٣٩٩	٣,٥٣٤,٣٥٨	المسترد خلال الفترة / السنة
(٧,٥٠٠,٠٠٠)	-	المسترد من التسهيلات الإئتمانية المستبعدة
٩٣١,٧٠٦	٤٣١,٥٩٧	استبعاد تسهيلات إئتمانية مضي على تعثرها أكثر من ٦ سنوات
(٧٥,٩٧٧)	(٥٨,٠٤١)	فروقات عملة
(٩٠,٧٧٠)	(٧٣,٠٩٣)	الرصيد في نهاية الفترة / السنة
٣,٥٣٤,٣٥٨	٣,٨٣٤,٨٢١	

الفوائد المعلقة

فيما يلي ملخص الحركة على الفوائد المعلقة:

٣١ كانون الأول ٢٠١١	٣٠ حزيران ٢٠١٢	
دينار أردني	دينار أردني	الرصيد في بداية الفترة / السنة
٣٥٨,٤٦٧	٥٠١,٤٠٨	فوائد معلقة خلال الفترة / السنة
٣١٥,٢٥٠	١٢١,٢٨٧	فوائد معلقة حولت للإيرادات
(١٤٣,٠٩٣)	(٧٣,٣٤٥)	فوائد معلقة تم شطبها
(١٥,٦٤٦)	(٧,١٥٩)	استبعاد فوائد تسهيلات ائتمانية مضي على تعثرها أكثر من ٦ سنوات
(١٣,٥٧٠)	(١١,٠٩٣)	الرصيد في نهاية الفترة / السنة
٥٠١,٤٠٨	٥٣١,٠٩٨	

٨. موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل

تشمل الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل ما يلي:

٣١ كانون الأول ٢٠١١			٣٠ حزيران ٢٠١٢			
مجموع	أجنبي	محلي	مجموع	أجنبي	محلي	
دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	
٥,٤٧٦,٠٧٦	١١٨,٥٠٠	٥,٣٥٧,٥٧٦	٥,٠٤٣,٧٣٩	٦٨,٧٣٠	٤,٩٧٥,٠٠٩	أوراق مالية مدرجة في الأسواق المالية
٣٨٠,٦٦٤	-	٣٨٠,٦٦٤	٣٨٠,٦٦٤	-	٣٨٠,٦٦٤	أوراق مالية غير مدرجة في الأسواق المالية
٥,٨٥٦,٧٤٠	١١٨,٥٠٠	٥,٧٣٨,٢٤٠	٥,٤٢٤,٤٠٣	٦٨,٧٣٠	٥,٣٥٥,٦٧٣	

تتضمن محفظة الأوراق المالية كما في ٣٠ حزيران ٢٠١٢ و ٣١ كانون الأول ٢٠١١ استثمارات بمبلغ ٢٦٣,٤١٩ دينار أردني ومبلغ ٢٨١,٣٥٠ دينار أردني على التوالي محجوزة مقابل عضوية البنك في مجالس إدارة الشركات المستثمر بها.

فيما يلي الحركة على حساب التغيير المتراكم في القيمة العادلة خلال الفترة / السنة:

٣١ كانون الأول ٢٠١١	٣٠ حزيران ٢٠١٢	
دينار أردني	دينار أردني	الرصيد في بداية الفترة / السنة
٤,٢٥٤,٣٥٥	٢,٩٧٤,٣٦٣	تعديل ناتج عن التطبيق المبكر لمعيار التقارير المالية الدولي رقم (٩)
(٨٩٩,٦٢٢)	-	خسائر غير متحققة
(٨٧,٥٤٠)	(٤٣٢,٣٣٧)	أرباح متحققة منقولة لقائمة الدخل
(٢٩٢,٨٣٠)	-	الرصيد في نهاية الفترة / السنة
٢,٩٧٤,٣٦٣	٢,٥٤٢,٠٢٦	

٩. موجودات مالية بالكلفة المطفأة

تشمل الموجودات المالية بالكلفة المطفأة ما يلي:

٣١ كانون الأول ٢٠١١	٣٠ حزيران ٢٠١٢	
دينار أردني	دينار أردني	سندات مالية أجنبية غير مدرجة في أسواق مالية *
٩٨,٩٨٨,١٧٥	٩٤,٩٩٢,٤٢٣	سندات مالية محلية غير مدرجة في أسواق مالية **
٧,٠٩٠,٠٠٠	١١,٢٣٧,٦٥٠	سندات مالية أجنبية مدرجة في أسواق مالية
٥,١٠٩,٧٨٤	٥,١١٤,٤٤٥	
١١١,١٨٧,٩٥٩	١١١,٣٤٤,٥١٨	

* يمثل هذا البند استثمار البنك في سندات مالية صادرة عن البنك المركزي الأردني.

** يمثل هذا البنك استثمار البنك في سندات شركة فلسطين للتنمية والاستثمار والشركة العربية الفلسطينية للاستثمار.

١٠. ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية

يشمل هذا البند ما يلي:

٢٠١١			٢٠١٢			
المجموع	خارج فلسطين	داخل فلسطين	المجموع	خارج فلسطين	داخل فلسطين	
دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	
٦٣٤,٩٣٨	٤٠٦,٧١١	٢٢٨,٢٢٧	١,١٣٦,٨٥١	٤١٢,٢٥٤	٧٢٤,٥٩٧	حسابات جارية وتحت الطلب
١٦,١٧٢,٠٠٠	-	١٦,١٧٢,٠٠٠	٢٩,٥٥٣,٠٠٠	-	٢٩,٥٥٣,٠٠٠	ودائع تستحق خلال فترة ثلاثة أشهر
١٦,٨٠٦,٩٣٨	٤٠٦,٧١١	١٦,٤٠٠,٢٢٧	٣٠,٦٨٩,٨٥١	٤١٢,٢٥٤	٣٠,٢٧٧,٥٩٧	

١١. ودائع العملاء

يشمل هذا البند ما يلي:

٣١ كانون الأول ٢٠١١	٣٠ حزيران ٢٠١٢	
دينار أردني	دينار أردني	
١٥٩,١٧٤,٥٨٥	١٣٤,٠٨٩,٦٣٠	حسابات جارية وتحت الطلب
١٧٧,٥٠١,٩٦٧	١٨٠,٤٣٦,١٥٦	ودائع التوفير
٩٠,٠٧٣,١٦٦	٧٨,٠٨٧,١٠٠	ودائع لأجل وخاضعة لإشعار
٤٢٦,٧٤٩,٧١٨	٣٩٢,٦١٢,٨٨٦	

١٢. تأمينات نقدية

يشمل هذا البند تأمينات نقدية مقابل:

٣١ كانون الأول ٢٠١١	٣٠ حزيران ٢٠١٢	
دينار أردني	دينار أردني	
١٤,٠٦٢,٠٠٦	١٣,٩٢٠,٣٨٣	تسهيلات إئتمانية مباشرة
١,٩٢١,٦٤٤	١,٨٢٦,٥٣٦	تسهيلات إئتمانية غير مباشرة
٢٥,٠٩٧	٢٦,٣٠٢	أخرى
١٦,٠٠٨,٧٤٧	١٥,٧٧٣,٢٢١	

١٣. أموال مقرضة

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

سعر فائدة الإقتراض	الضمانات	دورية استحقاق الأقساط	المبلغ بالدينار الأردني	
لا يوجد	لا يوجد	شهري	١,٠٧٤,٢٢٤	٣٠ حزيران ٢٠١٢ شركة الأسواق المالية العالمية (FMI)
لا يوجد	لا يوجد	شهري	١,٠٧٤,٢٢٤	٣١ كانون الأول ٢٠١١ شركة الأسواق المالية العالمية (FMI)

١٤. مخصصات الضرائب

لقد كانت الحركة على حساب مخصصات الضرائب خلال السنة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠١٢ والسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١١ كما يلي:

٣٠ حزيران ٢٠١٢	٣١ كانون الأول ٢٠١١	
دينار أردني	دينار أردني	
١٠,٦٧٥,٩٦٢	٧,١٢٥,٦٣٨	رصيد بداية الفترة / السنة
(٢,٣٣٣,١٧٠)	(٦٧٠,٧٤٠)	التسديد خلال الفترة / السنة
١,٢٠٤,٠١٦	٤,٢٢١,٠٦٤	التخصيص للفترة / للسنة
٩,٥٤٦,٨٠٨	١٠,٦٧٥,٩٦٢	

حتى تاريخه لم يحصل البنك على مخالصة نهائية من دائرتي ضريبة الدخل والقيمة المضافة للأعوام من ٢٠٠٨ وحتى ٢٠١١.

فيما يلي ملخص تسوية الربح المحاسبي مع الربح الضريبي:

٣٠ حزيران ٢٠١٢	٣١ كانون الأول ٢٠١١	
دينار أردني	دينار أردني	الربح المحاسبي للبنك
٤,٠١٦,٨٠١	١٢,٥٦٣,٣٥١	(الخسارة) الربح الخاضع لضريبة القيمة المضافة
(٧٨٣,٣١٣)	٤,٣٣٧,٨٢٩	ضريبة القيمة المضافة القانونية (١٤,٥%)
٩٩,١٩٧	(٥٤٩,٣٣٢)	ضريبة القيمة المضافة على الرواتب
(٤٦٤,٩٥١)	(٩٢٨,٢١٣)	ايرادات خاضعة لضريبة الدخل
٤,٧٦٤,٦٣٢	٨,٩٩١,٩٩٦	حصة البنك من نفقات المركز الرئيسي
(١٠,٦٣٥)	(٢١,٢٧٠)	الربح الخاضع لضريبة الدخل
٣,٦٠٤,٩٣٠	١١,٨٣١,٠١٠	ضريبة الدخل القانونية
٧٢٠,٩٨٦	١,٧٧٤,٦٥٢	مجموع ضريبة الدخل والقيمة المضافة
٦٢١,٧٨٩	٢,٣٢٣,٩٨٤	مخصص اضافي
٥٨٢,٢٢٧	١,٨٩٧,٠٨٠	مجموع الضرائب المستحقة للسنة
١,٢٠٤,٠١٦	٤,٢٢١,٠٦٤	نسبة الضريبة الفعلية
%٣٠	%٣٤	

١٥. الإحتياطيات

الإحتياطي الإجباري

وفقاً لقانون الشركات وقانون المصارف يقتطع نسبة ١٠% من الأرباح الصافية سنوياً قبل الضرائب تخصص لحساب الإحتياطي الإجباري ولا يجوز وقف هذا الاقتطاع قبل أن يبلغ مجموع المبالغ المتجمعة لهذا الحساب ما يعادل رأسمال البنك. لا يجوز توزيع الإحتياطي الإجباري على المساهمين أو تحويل هذا الإحتياطي إلى الخارج إلا بموافقة مسبقة من سلطة النقد الفلسطينية. لم يتم البنك بإقتطاع الإحتياطي الإجباري حسب أحكام قانون الشركات حيث أن هذه القوائم المالية الموحدة مرحلية.

- إحتياطي مخاطر مصرفية عامة

يمثل هذا البند قيمة إحتياطي المخاطر الذي يتم اقتطاعه وفقاً لتعليمات سلطة النقد الفلسطينية رقم (٢٠٠٨/٥) بنسبة ١,٥% من التسهيلات الإئتمانية المباشرة بعد طرح مخصص تدني التسهيلات الائتمانية والفوائد المعقولة و ٠,٥% من التسهيلات الإئتمانية غير المباشرة. لا يجوز استخدام أي جزء من إحتياطي المخاطر أو تخفيضه على أي وجه إلا بموافقة مسبقة من سلطة النقد الفلسطينية.

- إحتياطي التقلبات الدورية

يهدف هذا البند للتحوط لأنواع المختلفة من المخاطر والذي تم اقتطاعه وفقاً لتعليمات سلطة النقد الفلسطينية رقم (٢٠١١/١) بنسبة ١٥% من الأرباح الصافية بعد الضرائب لتدعيم رأسمال المصرف ولمواجهة المخاطر المحيطة بالعمل المصرفي. لا يجوز استخدام أي جزء من إحتياطي التقلبات الدورية أو تخفيضه على أي وجه إلا بموافقة مسبقة من سلطة النقد الفلسطينية. لم يقم البنك بإقتطاع إحتياطي التقلبات الدورية حسب تعليمات سلطة النقد الفلسطينية حيث أن هذه القوائم المالية الموحدة مرحلية.

١٦. النقد وما في حكمه

يتكون النقد وما في حكمه الظاهر في قائمة التدفقات النقدية الموحدة من المبالغ المبينة في قائمة المركز المالي الموحدة كما يلي:

٣٠ حزيران ٢٠١١	٣٠ حزيران ٢٠١٢	
دينار أردني	دينار أردني	
٧٨,١١٥,٢٥٤	٧٣,٧٨٥,٥١١	النقد والأرصدة لدى سلطة النقد الفلسطينية
		يضاف: أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية تستحق
		خلال ٣ أشهر
٦٥,٨٩٦,١٨٢	٤٨,٢٣٤,١٢٦	ودائع لدى المركز الرئيسي تستحق خلال ٣ أشهر
٩,٥٩٣,٥٦٦	٥٢١,٧٣٢	يُنزل: ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية تستحق خلال ٣ أشهر
(٣٦,٨٤٩,٨٠٢)	(٣٠,٦٨٩,٨٥١)	ودائع المركز الرئيسي التي تستحق خلال ٣ أشهر
(٨٩٩,٦٤٠)	(١,٢٨٢,١٧١)	وديعة رأسمالية مقيدة السحب لدى سلطة النقد الفلسطينية
(٧,٤٤٤,٥٠٠)	(٧,٤٤٤,٥٠٠)	متطلبات الإحتياطي الإلزامي النقدي
(٤١,٥٣٧,٢٣٦)	(٣٨,٦٦١,٨٠٧)	
٦٦,٨٧٣,٨٢٤	٤٤,٤٦٣,٠٤٠	

١٧. معاملات مع جهات ذات علاقة

يعتبر البنك المساهمين الرئيسيين والإدارة العليا وشركات لهم فيها نصيب رئيسي من الملكية كجهات ذات علاقة. تم خلال الفترة معاملات مع هذه الجهات تمثلت في ودائع وتسهيلات إئتمانية ممنوحة كما يلي:

٣١ كانون الأول ٢٠١١	٣٠ حزيران ٢٠١٢	طبيعة العلاقة	
دينار أردني	دينار أردني		بنود داخل قائمة المركز المالي:
٢٥,٥٤٤,١١١	٢٠,٥٠٨,٤٤٠	شركات شقيقة وإدارة عليا	تسهيلات ائتمانية مباشرة
٢٤,٥٩٣,٤١٨	١٠,٠١٦,٥١٩	شركات شقيقة وإدارة عليا	ودائع
			بنود خارج قائمة المركز المالي:
٣٩٥,١٨٠	٢٣٢,٢٩٥	شركات شقيقة وإدارة عليا	اعتمادات
٥٢١,٠٢٢	٣٤٢,٠٢١	شركات شقيقة وإدارة عليا	كفالات
			بنود قائمة الدخل:
٤٦٧,٣٨٨	٤٧٧,١٢٢	شركات شقيقة وإدارة عليا	فوائد مقبوضة
٥١١	١٥,٠٦٩	شركات شقيقة وإدارة عليا	فوائد مدفوعة

- يشكل صافي التسهيلات الإئتمانية المباشرة الممنوحة لجهات ذات علاقة كما في ٣٠ حزيران ٢٠١٢ و ٣١ كانون الأول ٢٠١١ ما نسبته ١١% و ١٤% على التوالي من صافي التسهيلات الإئتمانية المباشرة.
- يشكل صافي التسهيلات الإئتمانية المباشرة الممنوحة لجهات ذات علاقة كما في ٣٠ حزيران ٢٠١٢ و ٣١ كانون الأول ٢٠١١ ما نسبته ٤٩% و ٦٢% على التوالي من قاعدة رأسمال البنك.
- تتراوح أسعار الفائدة على التسهيلات الإئتمانية الممنوحة لجهات ذات علاقة بالدينار الأردني بين ٤% إلى ٦%.
- تتراوح أسعار الفائدة على التسهيلات الإئتمانية الممنوحة لجهات ذات علاقة بالدولار الأمريكي بين ١,٩٤% إلى ٦%.

فيما يلي ملخص لمنافع (رواتب ومكافآت ومنافع أخرى) الإدارة التنفيذية العليا:

٣٠ حزيران ٢٠١١	٣٠ حزيران ٢٠١٢	
دينار أردني	دينار أردني	حصة الإدارة العليا من الرواتب والمصاريف المتعلقة بها
٢٨٦,٥١٤	٣٥٩,٥٥٢	
٣٨,٣١٧	٦٠,٠٩٧	حصة الإدارة العليا من تعويض نهاية الخدمة

١٨. التحليل القطاعي

أ. معلومات عن قطاعات أعمال

لأغراض إدارية تم توزيع أنشطة البنك إلى ثلاثة قطاعات أعمال رئيسية:

- حسابات الأفراد: يشمل متابعة ودائع العملاء الأفراد ومنحهم القروض والديون والبطاقات الائتمانية وخدمات أخرى.
- حسابات المؤسسات: يشمل متابعة الودائع والتسهيلات الائتمانية والخدمات المصرفية الأخرى الخاصة بالعملاء من المؤسسات.
- الخزينة: يشمل هذا القطاع تقديم خدمات التداول والخزينة وإدارة أموال البنك والاستثمارات.

فيما يلي معلومات قطاعات الأعمال موزعة حسب الأنشطة:

المجموع		خدمات				
٣٠ حزيران ٢٠١١	٣٠ حزيران ٢٠١٢	أخرى	الخزينة	مصرفية للشركات	خدمات مصرفية للأفراد	
دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	
١٤,٤١٧,٥١٨	١٤,٨٤٦,٦١٥	-	٦,٥٨٨,٦١٦	٤,٣٣٢,٣٩١	٣,٩٢٥,٦٠٨	إجمالي الإيرادات
١,٠٠٠,٠٠٠	-	-	-	-	-	استرداد مخصص تدني تسهيلات ائتمانية مباشرة
١٣,٠٣٤,١٥٦	١٣,٣٣٣,٨٢٥	-	٦,٣٩٧,٠٢٤	٤,٢٣٥,٢٩٨	٢,٧٠١,٥٠٣	نتائج أعمال القطاع
(٩,٢٠١,٣١٥)	(٩,٣١٧,٠٢٤)	-	-	-	-	مصاريف غير موزعة
٤,٨٣٢,٨٤١	٤,٠١٦,٨٠١	-	-	-	-	الربح قبل الضرائب
(١,٠٨٣,٠٨٩)	(١,٢٠٤,٠١٦)	-	-	-	-	مصروف الضرائب
٣,٧٤٩,٧٥٢	٢,٨١٢,٧٨٥	-	-	-	-	ربح الفترة
١,٩٨٧,٠٣٨	٦٨٠,٤٨٣	-	-	-	-	مصاريف رأسمالية
٧٦٣,٩١١	٨٥٦,٠٥٩	-	-	-	-	استهلاكات وإطفاءات
٣١ كانون الأول ٢٠١١	٣٠ حزيران ٢٠١٢					
٥٤٧,٥٦٢,١٦٥	٥٣٣,٢٧٨,٣٦٩	١٧,٩٨٦,٢٣٧	٣٢٦,٤٥٤,٨٢٢	١٠٩,٤٧٤,٤٩٨	٧٩,٣٦٢,٨١٢	إجمالي موجودات القطاع
٤٩٠,٧٢١,٤٦٢	٤٧٤,٠٥٧,٢١٨	٥١,١١٧,٥٤٠	٣٠,١٣٥,٥٢٩	٨١,٧٢٥,٠١٥	٣١١,٠٧٩,١٣٤	إجمالي مطلوبات القطاع

ب. معلومات التوزيع الجغرافي

يمثل هذا الإيضاح التوزيع الجغرافي لأعمال البنك. يمارس البنك نشاطاته بشكل رئيسي في فلسطين والتي تمثل الأعمال المحلية وكذلك يمارس البنك نشاطات دولية والتي تمثل الأعمال الدولية. فيما يلي توزيع الإيرادات والموجودات والمصاريف الرأسمالية للبنك حسب القطاع الجغرافي:

المجموع		دولي		محلي		
٣٠ حزيران ٢٠١١	٣٠ حزيران ٢٠١٢	٣٠ حزيران ٢٠١١	٣٠ حزيران ٢٠١٢	٣٠ حزيران ٢٠١١	٣٠ حزيران ٢٠١٢	
دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	
١٤,٤١٧,٥١٨	١٤,٨٤٦,٦١٥	٥,٥٨٤,٧٥٧	٥,٥٦٩,٩١٨	٨,٨٣٢,٧٦١	٩,٢٧٦,٦٩٧	إجمالي الإيرادات
١,٩٨٧,٠٣٨	٦٨٠,٤٨٣	-	-	١,٩٨٧,٠٣٨	٦٨٠,٤٨٣	المصاريف الرأسمالية

المجموع		دولي		محلي		
٣١ كانون الأول ٢٠١١	٣٠ حزيران ٢٠١٢	٣١ كانون الأول ٢٠١١	٣٠ حزيران ٢٠١٢	٣١ كانون الأول ٢٠١١	٣٠ حزيران ٢٠١٢	
دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	
٥٤٧,٥٦٢,١٦٥	٥٣٣,٢٧٨,٣٦٩	٢٥٧,٥٧٤,٢٤٠	٢٣٨,٦٨٥,٩١٧	٢٨٩,٩٨٧,٩٢٥	٢٩٤,٥٩٢,٤٥٢	مجموع الموجودات

١٩. إدارة رأس المال

إن الهدف الرئيسي من إدارة رأس مال البنك هو الحفاظ على نسب رأس مال ملائمة بشكل يدعم نشاط البنك ويُعظم حقوق المركز الرئيسي.

يقوم البنك بإدارة هيكل رأس المال وإجراء التعديلات اللازمة عليها في ضوء تغيرات الظروف الإقتصادية وطبيعة العمل. لم يقم البنك بإجراء أية تعديلات على الأهداف والسياسات والإجراءات المتعلقة بهيكل رأس المال خلال الفترة الحالية.

يتم احتساب نسبة كفاية رأس المال وفقاً لتعليمات سلطة النقد الفلسطينية المستندة لمقررات بازل، وفيما يلي نسبة كفاية رأس المال مقارنة بالنسبة السابقة:

٣١ كانون الأول ٢٠١١			٣٠ حزيران ٢٠١٢			
نسبته	نسبته إلى	المبلغ	نسبته	نسبته إلى	المبلغ	
إلى الموجودات	الموجودات	دينار أردني	إلى الموجودات	الموجودات	دينار أردني	
المرجحة بالمخاطر	المرجحة بالمخاطر		المرجحة بالمخاطر	المرجحة بالمخاطر		
%	%		%	%		
١٤,٥٨	٧,٥٨	٤١,٤٨٧,٠٧٥	١٥,٥٦	٧,٧٨	٤١,٤٧٣,٢٧٩	رأس المال التنظيمي
١٥,٠٣	٧,٨١	٤٢,٧٧١,١٥٩	١٦,٠٤	٨,٠٢	٤٢,٧٥٧,٣٦٢	رأس المال الأساسي

٢٠. إرتباطات والتزامات محتملة

على البنك بتاريخ القوائم المالية الموحدة التزامات محتمل أن تطرأ مقابل ما يلي:

٣١ كانون الأول ٢٠١١	٣٠ حزيران ٢٠١٢	
دينار أردني	دينار أردني	
٨,٠٤١,٩٣٦	٧,٧٦٣,٤٦٣	إعتمادات مستندية
-	٣٤٧,٥٩٨	قبولات
		كفالات:
٢,١٤٨,٧٠٢	٢,٢٨٦,٨٣٤	حسن تنفيذ
٦٧٠,٣١٠	٦٢٨,٤٦٨	صيانة
٣,٤٣٦,٨٣١	٢,٣٢٤,٦١٥	دفع
٤٥٣,٨٥٩	٤٩٥,١٥٠	دخول عطاء
٢,٢٠٩,٢٩٧	٢,٠٨٨,٠٤٠	أخرى
١١,١١٧,٤٣٣	١٢,٣٩٥,٠٧٦	سقوف تسهيلات إئتمانية مباشرة غير مستغلة
٢٨,٠٧٨,٣٦٨	٢٨,٣٢٩,٢٤٤	

التزامات تعاقدية:

٣١ كانون الأول ٢٠١١	٣٠ حزيران ٢٠١٢	
دينار أردني	دينار أردني	
٢٤٠,٩٢٦	٣٦,٦٧٦	عقود شراء عقارات وآلات ومعدات

٢١. القضايا المقامة على البنك

بلغ عدد القضايا المقامة على البنك ٤٠ قضية كما في ٣٠ حزيران ٢٠١٢ وذلك ضمن النشاط الطبيعي للبنك. بلغت قيمة القضايا مبلغ ١٤,١٨٦,١٢٢ دينار أردني ومبلغ ٢٣,٦٦٩,٠٨٥ دينار أردني كما في ٣٠ حزيران ٢٠١٢ و ٣١ كانون الأول ٢٠١١ على التوالي. بلغ رصيد المخصصات لمواجهة القضايا المقامة على البنك مبلغ ٢,٩٥٢,٨١٠ و ٢,٩٩٧,٣٣٨ دينار أردني كما في ٣٠ حزيران ٢٠١٢ و ٣١ كانون الأول ٢٠١١ على التوالي.

تتضمن القضايا المقامة على البنك قضية بمبلغ ٨,٥٠٠,٠٠٠ دولار أمريكي ما يعادل ٦,٠٢٦,٥٠٠ دينار أردني مقامة على البنك من أحد عملاء فرع وادي التفاح.

في تقدير إدارة ومحامي البنك فإنه لن يترتب على البنك أية إلتزامات لقاء هذه القضايا بإستثناء ما تم تخصيصه لمواجهتها.